



Mosaic artwork from 149th Street subway station by José Ortega for MTA Arts for Transit

from
Proverbs and Songs

Antonio Machado (1875-1939)

Translated by Willis Barnstone

"Proverbs and Songs (#47)" by Antonio Machado from *Border of a Dream: Selected Poems*.

Translated by Willis Barnstone. Poem copyright © 2004 by heirs of Antonio Machado.

Translation copyright © 2004 by Willis Barnstone.

Reprinted with the permission of Copper Canyon Press.

SPONSORED BY

BARNES & NOBLE
BOOKSELLERS
www.bn.com

A man has four things
that don't work on the sea:
anchor, rudder and oars,
and fear of drowning.

Cuatro cosas tiene el hombre
que no sirven en la mar:
ancla, gobernalle y remos,
y miedo de naufragar.

MTA New York City Transit in cooperation with the POETRY SOCIETY of AMERICA 

POETRY IN MOTION® is a registered trademark of MTA New York City Transit and the Poetry Society of America.

SubTalk

www.mta.info



New York City Transit *Going your way*